

MARVEL

БЕННЕТТ

ГИЛЛЕН

ХАНС ИРВИНГ

Т6002

АНЖЕЛ ОХОТНИЦА НА ВЕДЬМ
ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ



ТАИННЫЕ
ВОЙНЫ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ
АЛЬТЕРНАТИВНАЯ ОБЛОЖКА

1602

АНЖЕЛА, ОХОТНИЦА НА ВЕДЫ



MARVEL



RATED T+
\$3.99US
DIRECT EDITION
MARVEL.COM



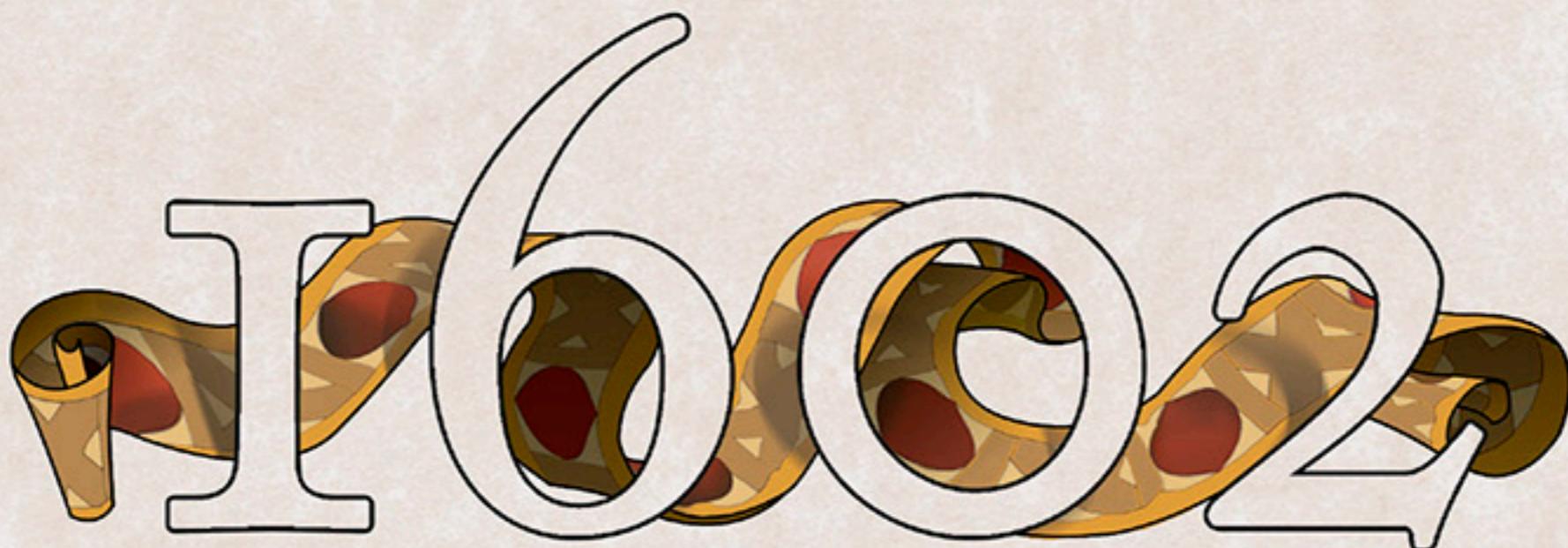
Тайные войны

Мультивселенная погибла! Теперь остался только Мир битв – огромная лоскутная планета, составленная из фрагментов покинувших сей бренный мир земель, которой железной рукой правит ее бог и повелитель, Виктор фон Дум!

В одном из этих фрагментов лучшая из назначенных Господом Думом охотниц на ведьм, Анжела, пытается сразить жуткое зло, известное как фаустиане – нечистые души, заключившие в обмен на великую силу сделку с фэйри Чаровницей.

Посему Чаровница появилась перед Анжелой и дала клятву: после гибели трех ее фаустиан от ближайшей спутницы Анжелы, охотницы на ведьм Серы, не останется ничего, кроме пепла и костей.

Ничуть не встревоженные пугающими предостережениями Чаровницы, Анжела и Сера уже отправили в царство Думово двух фаустиан... и сейчас неутомимо преследуют третьего.



АНЖЕЛА, ОХОТНИЦА НА ВЕДЬМ

Часть третья, в которой разбиваются сердца и летят головы

Маргерит Беннетт
сценарист

Стефани Ханс
иллюстратор

За дальнейшие увеселения отвечали...

Кирон Гиллен и Маргерит Беннетт
сценаристы

Фрейзер Ирвинг
иллюстратор

Клейтон Коулс из VC
лэйттеринг и производство

Стефани Ханс
переплет

Фрейзер Ирвинг
альтернативный переплет

Джон Моисан
помощник редактора

Уил Мосс
редактор

Том Бреворт
выпускающий редактор

Аксель Алонсо
главный редактор

Джо Кесада
креативный директор

Дэн Бакли
издатель

Алан Файн
директор производства

Анжела создана Тоддом Макфарлейном и Нилом Гейманом

перевод: TenTonBrick

оформление: TenTonBrick

«Макбет», «Отелло», «Ромео и Джульетта» цитируются по переводу Б.Л. Пастернака, «Ярмарка в Скарборо» цитируется по переводу А.А. Мухлынина

www.spawnalley.ru

Замок Халледот, Камберленд.

О, Анжела, как это многообещающе.

Без сомнений, это страна карамельных яблок и котят, и нам сейчас совершенно не грозит прочитать строки "Гром и молния. Входят три ведьмы".

Амюзии, дорогая.

Знаю, знаю, я же обещала забыть.

В этом замке, по словам матери-настюльницы Небесной, мы найдем третьего фаустинана.

Сера, мы еще можем повернуть назад. Мы не заключали с ними никакого договора.

Не стоим настолько все драматизировать, любовь моя. Я хочу, чтобы наша история закончилась как комедия, а не трагедия.

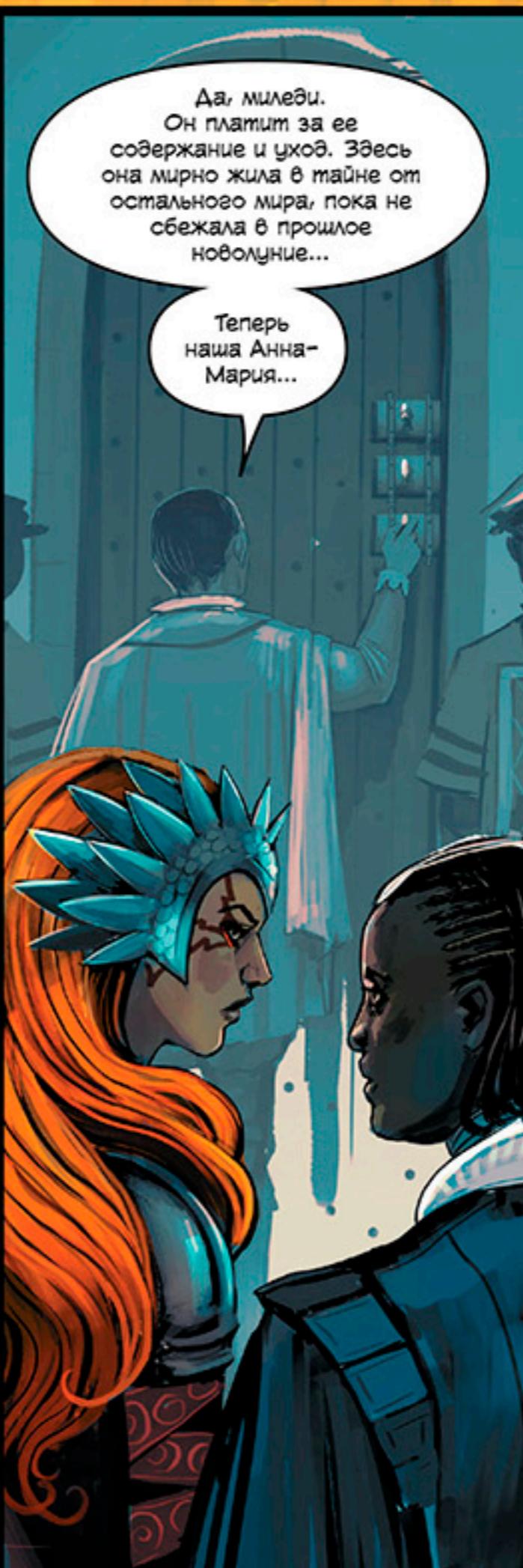
А что за послание ты отправила Марло с Небесным Дозором?

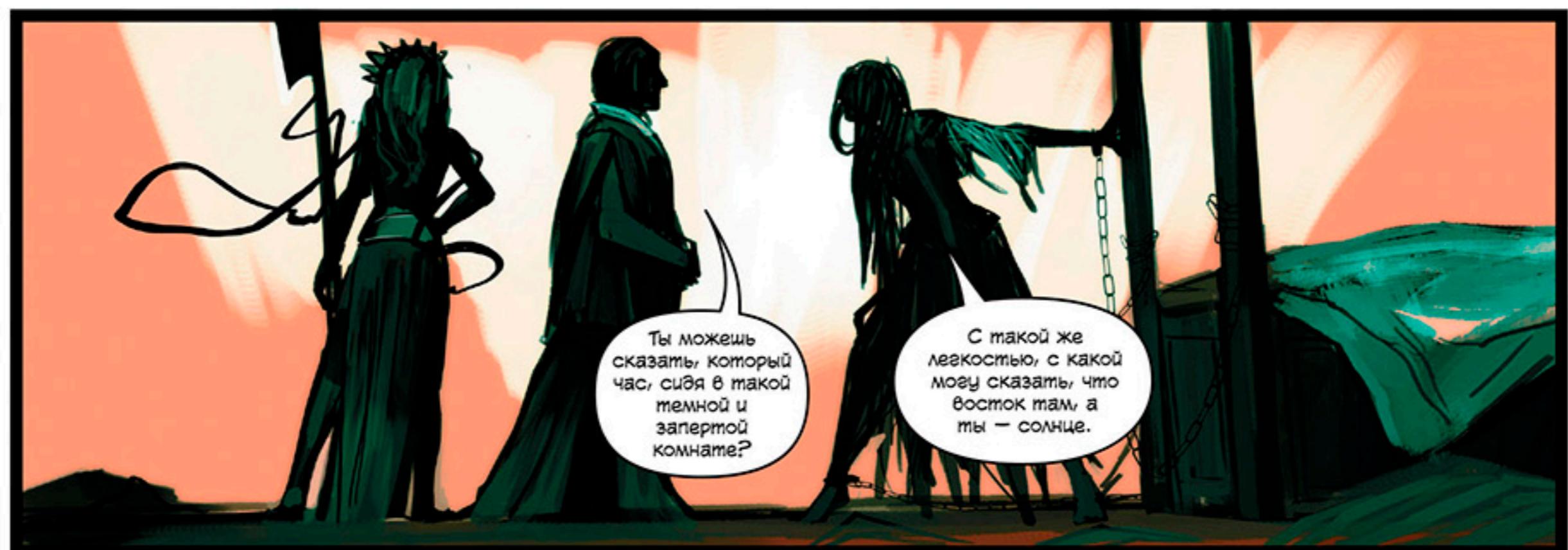
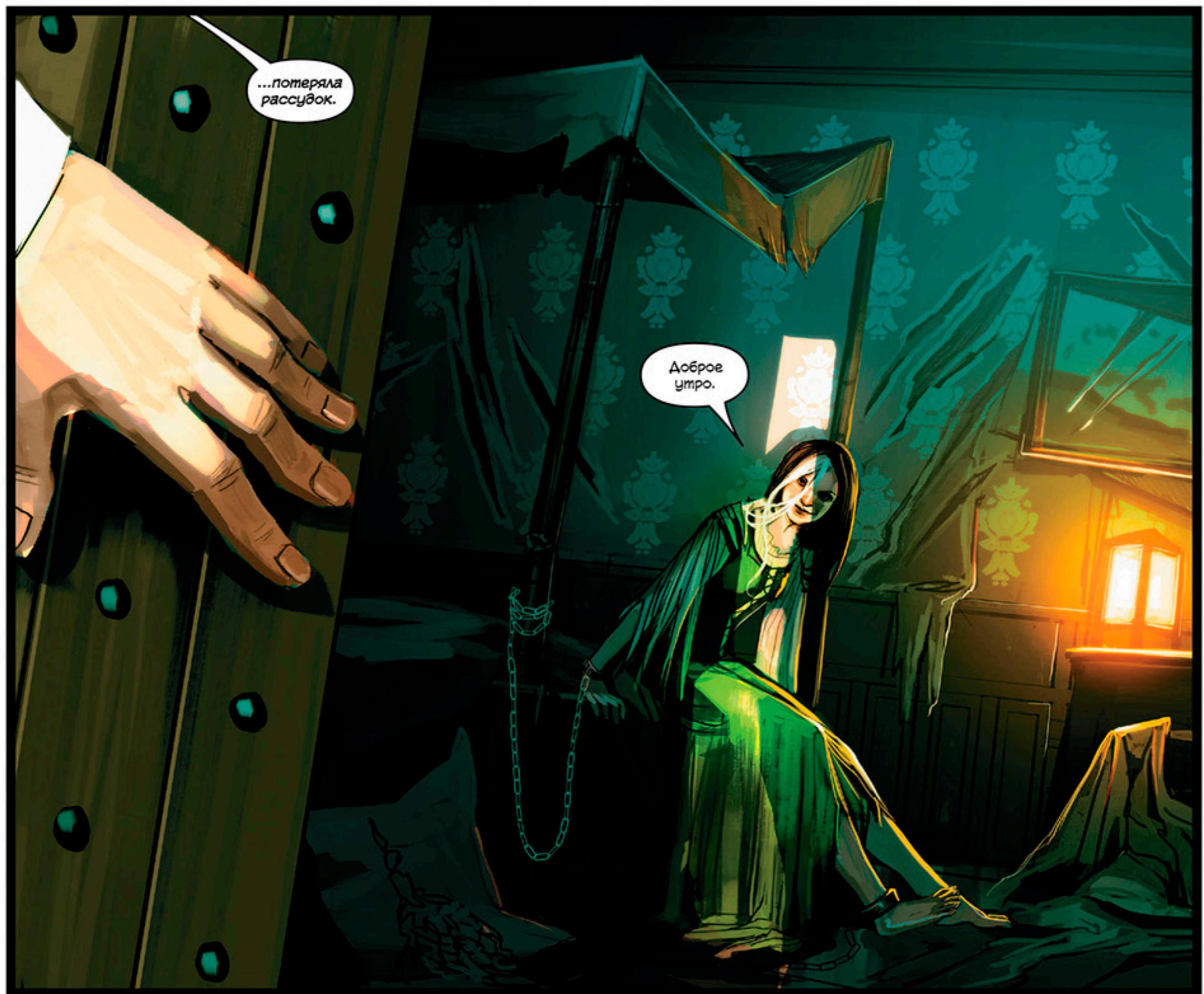
Не беспокойся так, милая. От него твои прелестные ленточки точно свернулись бы, а я гораздо больше люблю, когда они свободно кружатся.

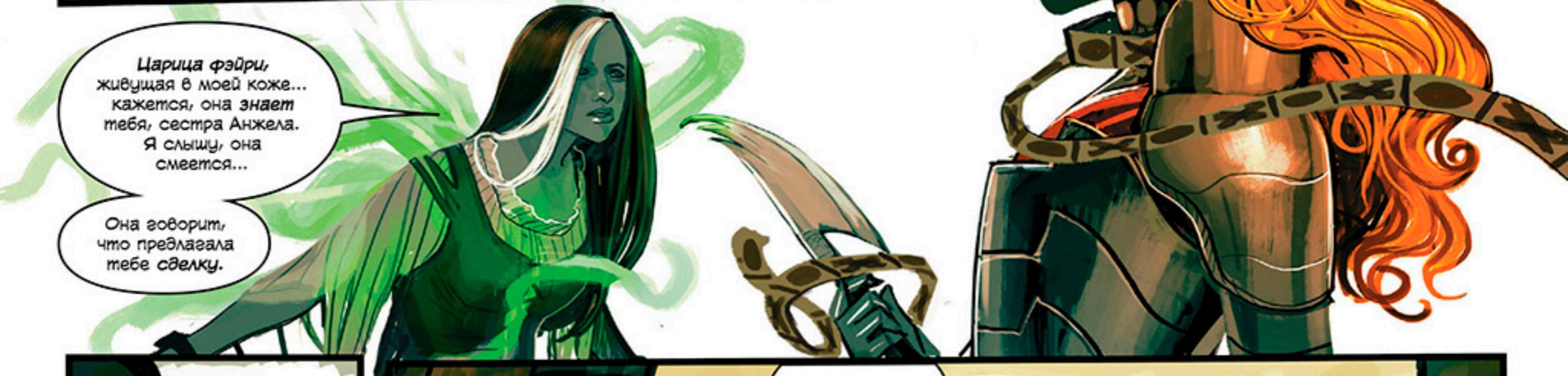
Спасибо, что пришли, святые сестры.

Нашу подопечную зовут Анна-Мария – взбалмошная девчонка, непутевая, но сердце у нее золотое...

Вы говорите, что она – внебрачная дочь епископа, мастер Коулсон? Который отдал приказ, что к ней никому нельзя прикасаться?











Позже.

Мы провели
здесь уже две недели,
любовь моя. Девочка едва
ли потеряла над собой
власть хоть один
раз.

Быть может,
если привезти Анну-
Марию в аббатство,
показать ее
настоятельнице...

Ты хочешь ее
удочерить.

Я не хочу ее
удочерить.

Ну ладно.
Я хочу ее
удочерить.

Мы
не можем ее
удочерить.

И прекрати
намеренно исполь-
зовать анхронизмы.
Мы в историческом
произведении, ты
же знаешь.

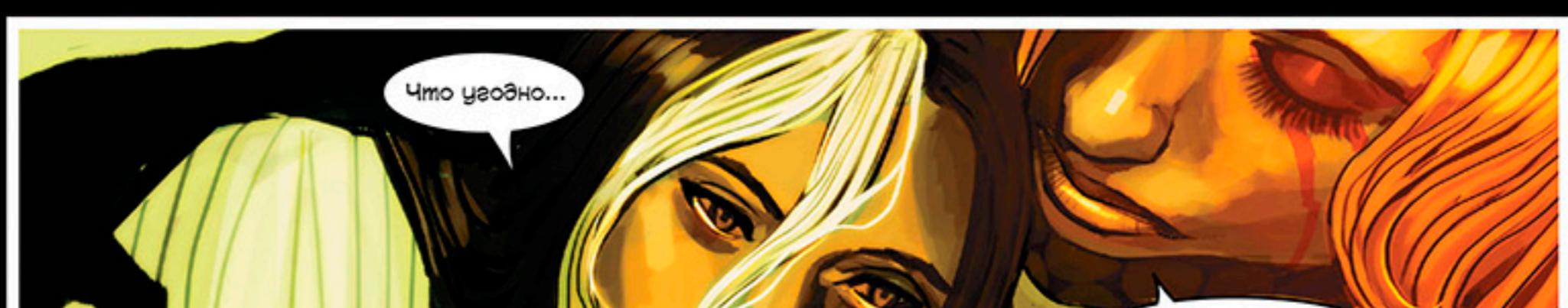
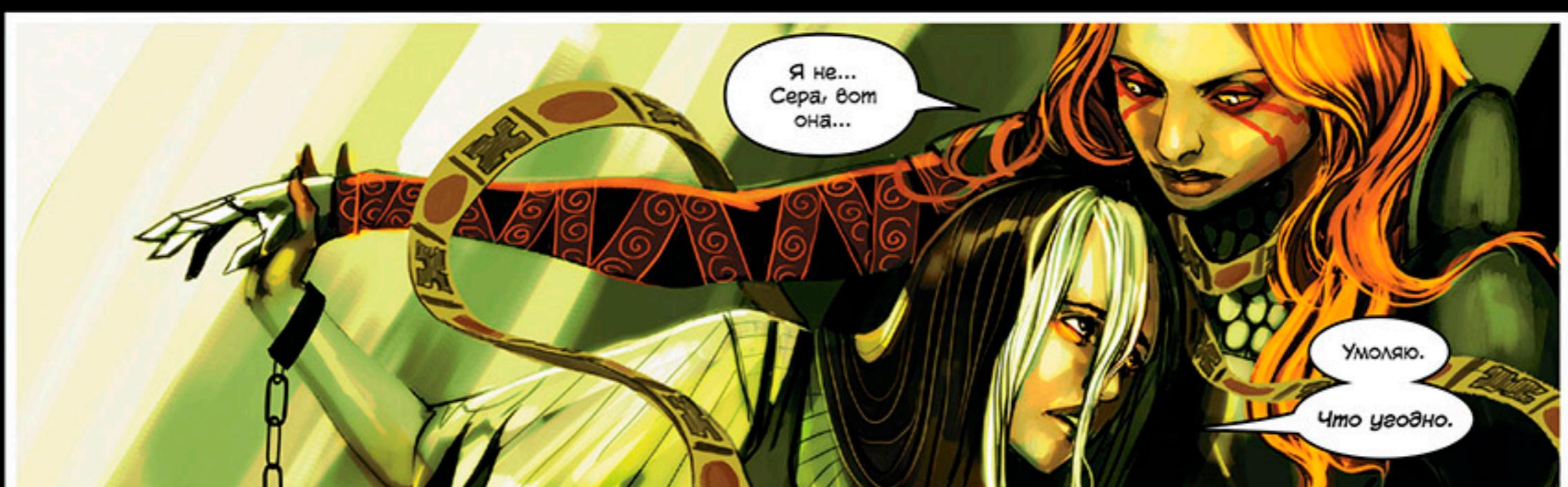
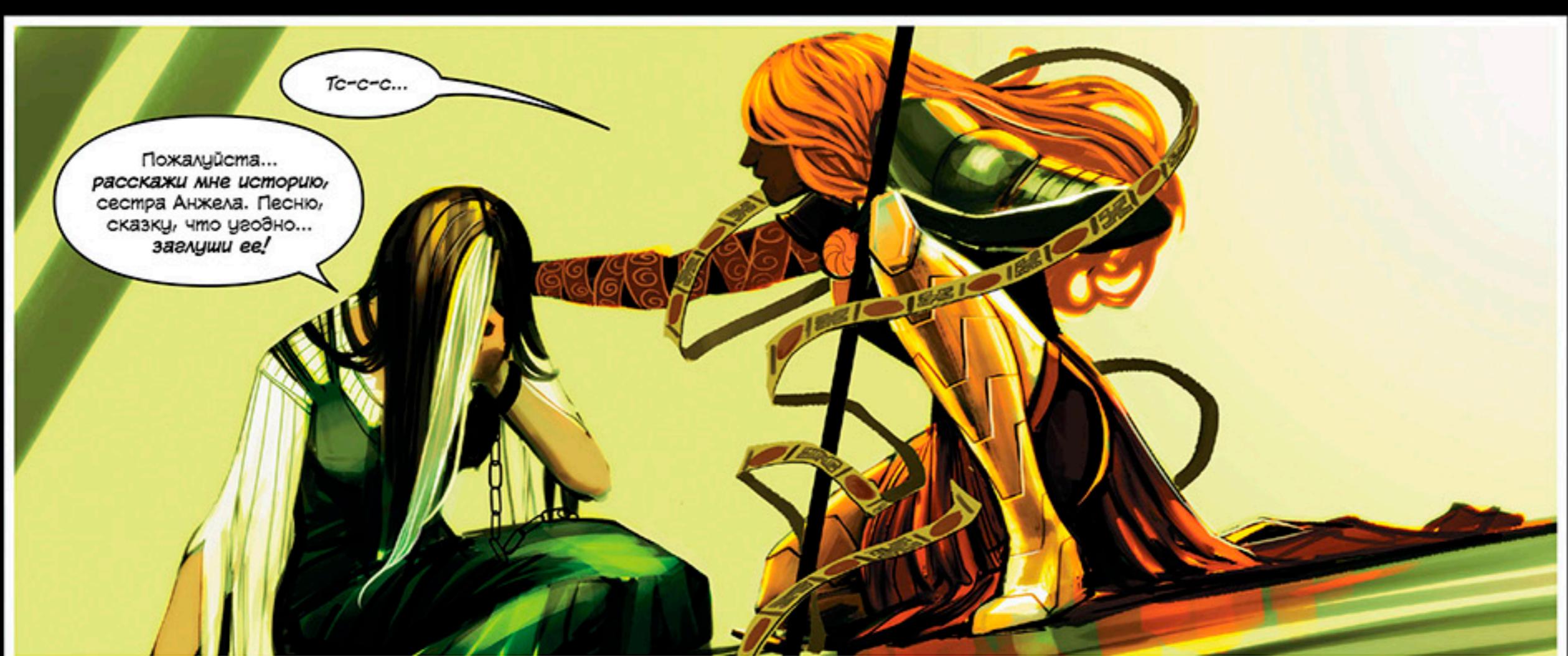
Она проснулась.
Может, приснился
кошмар?..

clink
clink

Оххх, ты
и непутевые
девочки.

Непутевые
девочки,
которым сняться
кошмарам.

Иби. Я
поднимусь через
минуту.



И мне посчастливилось видеть великие истории, рассказанные одними из самых великих талантов...

Хотя тогда я не знала всей правды...

Дай эту ночь прожить! Отсрочь на сутки!

Сопротивляться?!

Только полчаса!

Нет. Поздно. Решено.

Еще минуту! Дай помолиться!

Поздно
чес-
чур.

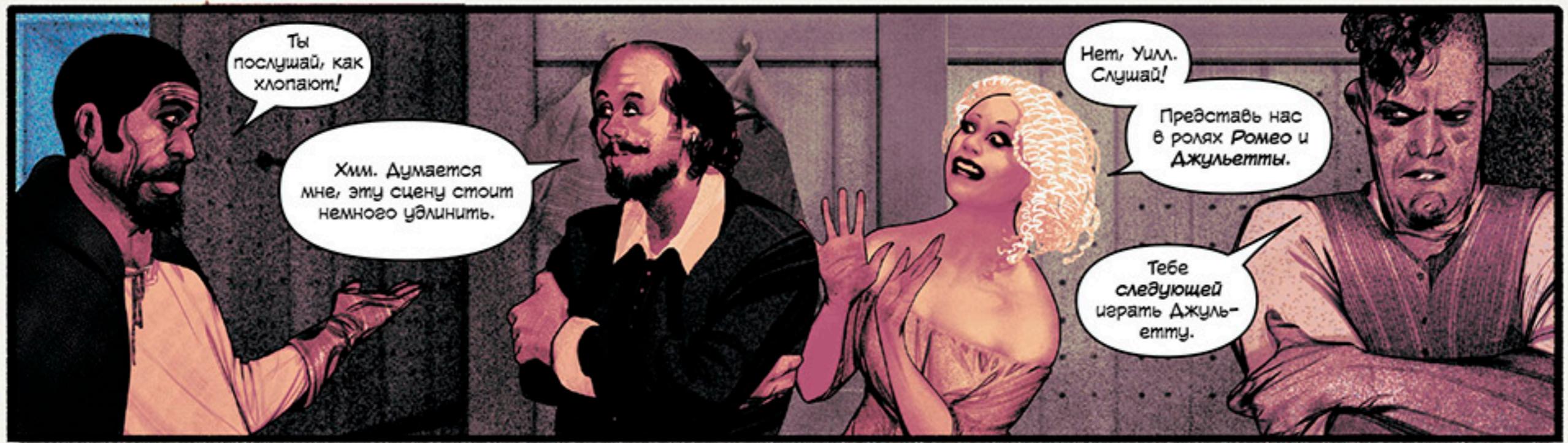
Джонсон и Бозэн были талантливейшими из актеров, которых я видела в "Глобусе".

Всякий раз, оказавшись в Лондоне, мы с Серой старались попасть на их выступление...

Они делали свои истории незабываемыми.

Но они хотели большего...

Послушай, Уил!



...значит, так и будет.

Пора разбить
потрепанный корабль
с разбега о береговые
скалы.

Пью за тебя,
любовь!

Ты не солгал
аптекарь!

С поцелуем
уми...

Ахх...
нет. Это...

Джонсон!

Впоследствии Сера
изучила отвар. В нем были
спина змеи, собиное перо
и многое другое.

Он должен
был убить.

Должен, но не убил.

Я не знала, что поднялось на ноги на сцене...

...но он был врагом. Я потянулась за клинком, понимая, что охотниц на ведьм ждет работа...

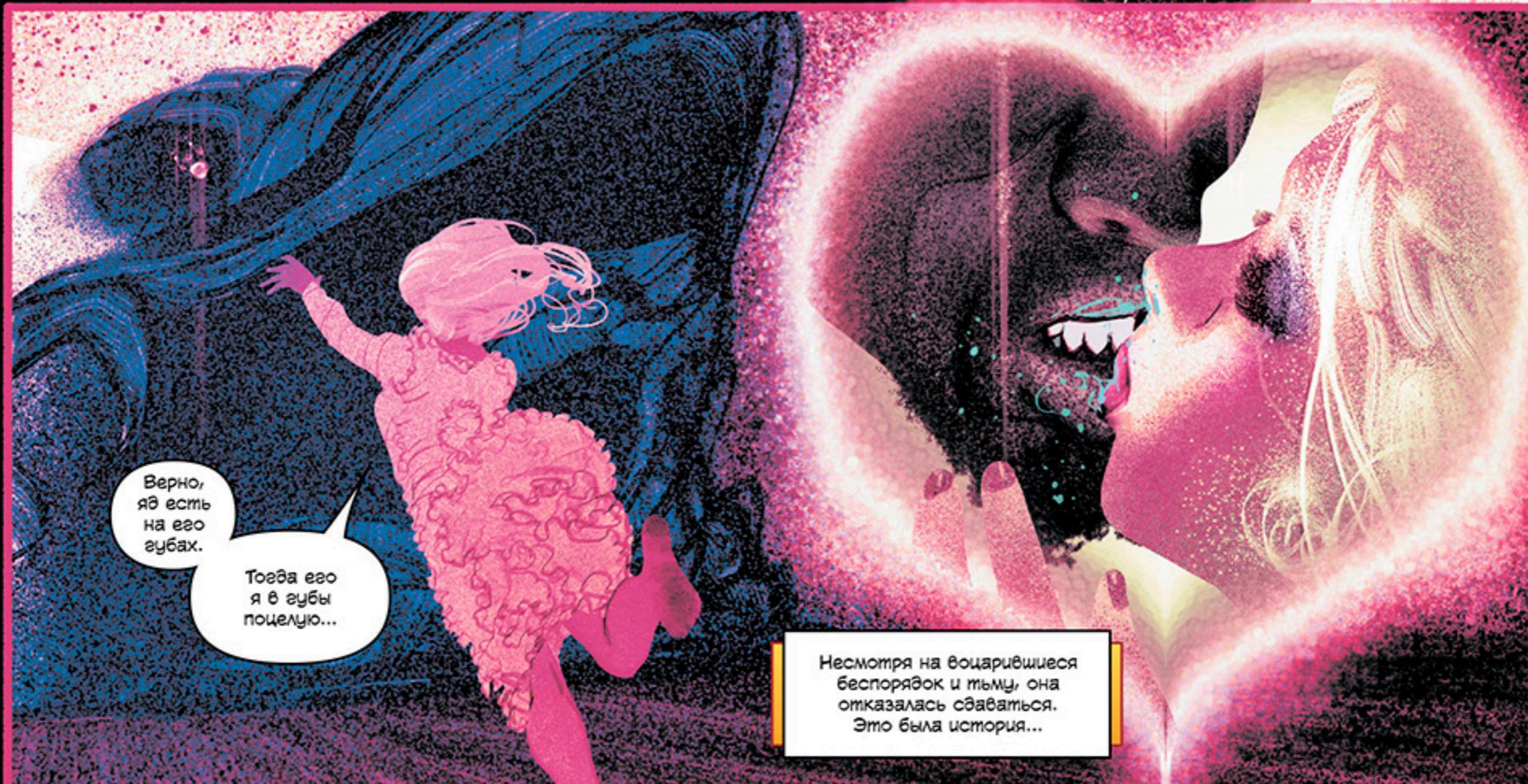
...но кое-кто другой оказался быстрее и был ближе, чем я.

Тень,
словно актер,
сыгравший
свой час...

Идем!
Я не ожидал подобного!



Я... я...



А история должна продолжаться.

Но вот кинжал, по счастью!

Сиди в чехле.

Честно не могу сказать, что именно произошло. Маршалл умер. Они исчезли.

Мы изучили все следы. Они были не из ведьминого племени. Они были не фаустинами — хотя, возможно, в чем-то подобны им. Они были чем-то иным...

Сера пришла к выводу, что они в итоге остались верны своей истории, и та дала им новую жизнь.

Но что мы точно могли сказать?

Мы были в восторге.

(Хотя Уилл сказал, что они "ужасно отошли от сценария".)





Этого
я заслужу.

